#### August 2016



WICHTIGE DATEN 2016

Fish Fry Fridays With Schnitzel 5 PM TO 8 PM

Thursday Thunder-Bikes 5:30 PM TO 8:30 PM

> August 7 Filmnachmittag "Die Fledermaus"

August 19 Moosbach Show

September 2-4 Landestreffen-Chicago

September 4 Filmnachmittag "Wir sind die Neuen"

September 10 Golf Tournament

September 17 Kirchweihfest

October 7-15 Oktoberfest

October 29 Halloween Dance Donau Dancers

November 19 Frauen Gründungsfest December 11 Family Christmas Luncheon December 16 Christmas German Show

IMPRESSUM: Fur die Inhalte der aktuellen Druckausgabe: Anschrift der Redaktion Schwaben Club 1668 King Street East Kitchener, Ontario, Canada N2G 2P1 Hauptredakteur Peter Speckner Graphische Gestaltung Catherine Thompson Please send all newsletter submissions to: nachrichten@live.ca

# Donauschwaben Mosbach from Germany

manganga

For the Kitchener Schwaben Club & Community



Friday, August 19, 2016 at the Schwaben Club 1668 King Street East Kitchener ON Doors open at 5:00 pm Show starts at 7:00 pm Admission: \$5/person Food available for purchase before show

# For information & tickets, call: 519-742-7979

## Bericht des Präsidenten

Phil Neidert is on vacation at this time.

"Soll ich Ihnen das Mittagessen in die Kabine bringen?", fragt der Ober den seekranken Passagier. "Oder sollen wir es gleich für Sie über Bord werfen?



#### WHAT'S GOING ON Manager's Report

July was a very hot month weather-wise but a little chilly business-wise. August is picking up and the rest of the year is looking better.

This summer has also been a time for some repairs that were forced upon us. Some of the water downspouts were in need of repair and two of the basins in the parking lot also needed major repairs as they became safety hazards and needed to be done.

Thank you to Steven Orsan and his crew on the great job they did in the Schwaben Hall. The painting and freshening up of the ceiling and the walls was very well done.

Oktoberfest tickets sales are picking up, and planning for this year's Oktoberfest are well under way. I still have a lot to do before we open the doors for Oktoberfest which is only about 7 weeks away, believe it or not. Don't wait too long to get your tickets.

Enjoy the rest of the summer as it last and I'll see you soon at the Schwaben Club.

**Don Egley** Manager

### Membership & Sick Benefit

Hello fellow members:

#### Golf Tournament- Sept 10th

Sign up at the club by Sept 6th (Tues after Landestreffen/Labour Day wknd)

See the GOLF poster inside the Nachrichten.

Tee off is 1pm. Please be at Rockway Golf Course at 12:30pm and wear your hats/sunscreen- could be a warm one.

There will be prizes given out for best golfers back at the club before dinner while we enjoy a drink after the game.

Lots of great prizes donated from small to large values.

For those who don't' Golf OR and you would to join your Golfer spouse/child at dinner->> Dinner ONLY is available after the tournament back at the club.

Confirmation to the office for dinner only and for Golfers package due by Tues Sept 6th morning

#### Bike Nights all summer:

Bike enthusiasts/Volunteers are needed to assist me in hosting the Thursday Thunder Bike NIghts at our club from approx. 6 to 8:30pm. Pls note: This event has been changed to Thursdays until end of September. I need assistance with tickets/ prizes for our draws held each week and taking down of barriers in the parking lot at 8- 8:30pm.

If you can assist in one of these areas, this would be much appreciated.

Thank you and have a wonderful summer!

#### Heidi Peller-Oliver

Membership Director & Finance Secretary

## Haus und Hof

Well, another few months have gone by since my last report so I thought I would check in. First the outside of the club was cleaned up by many wonderful volunteers a while back; its great to see our club looking so nice again and having some great people come out and help. The Frauengruppe's anniversary stone is now installed at the memorial on King St. and adds a nice touch to the memorial.

The Schwaben hall ceiling tiles and vents have been repainted (we all noticed how they looked) and it looks fantastic; no more dust and grime. The new paint is semi-gloss which I feel gives the hall a really nice finishing touch. This wouldn't have been possible with out Mr. Peter Anton, a true Schwob and a dedicated new member who slogged through the 11 hours without complaint.

During the painting we swapped stories of how our family came to be in Canada from the Heimatland. I personally feel learning the stories of the Schwaben is worth more to me than any pat on the back or free work-beer I can earn at the Schwaben Club. I invite anyone who comes to volunteer to share or ask so our history isn't forgotten. Anytime we ask for volunteers, send a grandson or granddaughter (or great-grandkids) so they can also learn about our rich history and even make a friend or two (we don't bite). We can also sign for volunteer hours for high school students (wink wink, nudge nudge).

Now, for upcoming events: I have August 14th as *"chair cleanup day"*. Its been a few years and the chairs look soiled, so at 9:00 am August 14th, I am coming in to clean chairs and chew bubble gum (or clean bubble gum off the bottom of chairs). As always any and all help is welcomed, and we will have a few laughs and work off the food I will provide.

And as always i have plenty of projects on the go, but feel free to approach me and share any ideas for improvement that you may have.

#### **Stefan Orsan** Haus und Hof

## Geburtstage für September

Allen Mitgliedern des Kitchener Schwabenklubs, die im Monat September Geburtstag feiern.

Herzlichen Glückwunsch und das Beste im neuen Lebensjahr.

Name	<u>Geburtstag</u>
Becker, Katharina	01
Ruetz, Katharina	04
Kleser, Joan	06
Hanke, Judy	09
Zettel, Carole	13
Kahnke, Karin	14
Cook, Robert	16
Foster, Anne	17
Willyung, Franz	17
Kretschmann, Kathy	19
Hild, Kyla	19
Clausing, Darlene	20
Gaysek, Stan	21
Adam, Joseph	21
Muller, Josie	23
Haas, Guenther	23
Hanke, Penny	24
Schiketantz, Elizabeth	25
Mueller, Robert	28
Schick, Anton	29

## Frauengruppe

Happy summer everyone!

Soon it will be September, and we'll be back to our monthly meetings and Bingo.

Our first meeting will be Wednesday, September 7, at 7 pm sharp. Hope to see you all there, ladies.

Also keep in mind our Kirchweih will be on Saturday, September 17.

**Joann Nuxoll** Frauengruppe



## **Donau Dancers**

The Donau Dancers are taking a well deserved break for part of the summer. Wow! What a busy year we have had so far and we are gearing up for a very busy fall as well. Landestreffen will be here before we know it and several Donau Dancers will be in Chicago for the event. We will be practicing our dances in August to prepare for our performance.

We are also getting ready for Kirchweifest September 17. Hopefully we will be able to perform our new dance.

Oktoberfest is always a busy but exciting time! The parade! The food! The beer! The performances! Looking forward to it all!

Save the date! Sat. October 29 the Donau dancers will once again be hosting a Halloween Dance featuring The Dirty Old Men for some good old Rock and Roll! Get your costumes ready!

I sure hope Rolf, Helga, Jessica and Tyler are having a wonderful time in Germany. Can't wait for them to share their stories when they return!

And for the rest of you, hope your summer is spent enjoying family and this incredible weather!

Joanne Holland Vice-President, Donau Dancers



for souvenir booth during Oktoberfest October 7 to 15, 2016

must be 19 or older

willing to wear there own dirndl or lederhosen

please email if interested tina.mcquabbie@gmail.com

Be part of the Saturday/Sunday Programs!

Henning Grumme "Continental Breakfast" - Saturday 6- 8am

Hermann & Christel "German Hit Parade" - Saturday 8-10am

Hans & Harry "Musik Melodies" - 12noon - 1pm

You can call the Studio during the shows at 519.886.9878



# Filmnachmittag August 7, 2016

Ein Film von GEZA VON CZIFFRA

4



nach der Operette von JOHANN STRAUSS



Gunther PHILIPP · Hans MOSER · Willy MILLOWITSCH

# September 4, 2016



# Kindergruppe/Jugendgruppe

It's been a quiet summer so far as the dancers have taken a short break from practice for the month of July. A small group that will be performing at Landestreffen in Chicago will resume practice on Sunday afternoons throughout August.

We want to say a huge "Thank you!" to Stefan Orsan for his very generous donation of a team Germany jersey, scarf, and hat. Our Kindergruppe/Jugendgruppe sold raffle tickets during the Euro Cup for these prizes and raised \$321.00! Thank you so much, Stefan! You have always been a great supporter of our children.

Thank you to the Board members who helped to draw the names of the winners.

The lucky winners of our draw are:

John Becker - jersey Bill Broth - hat Cameron Cooper - scarf Thank you to all purchased tickets and supported our dance groups.

Mark your calendars as we welcome the Kindergruppe and Jugendgruppe dance groups back for a new season on Thursday, September 8th. Of course we happily welcome any children between 4-16 interested to join our groups. Please contact me at lea\_schwabenclub@ icloud .com for more information.

#### Lea Becker

President, Kindergruppe/Jugendgruppe

### Get Your Nachrichten Newsletter By Email

If you would like to receive your Nachrichten earlier, by email, please send an email to:

#### nachrichten@live.ca

Please state your name and insert the following sentence:

I give permission for the Schwaben Club of Kitchener to send the Nachrichten newsletter and other Club news to the following email address.

Add you email address.

This will save postage and insure that you get your Nachrichten immediately after completion. Thank you

Phil Neidert President



#### Donauschwaben Mosbach in Kitchener

Donauschwaben Mosbach dancers, singers and musicians are coming to Kitchener, *August 18 thru 20<sup>th</sup>, 2016.* The group will perform on the Friday evening August 19<sup>th</sup> at the Schwaben Club, one night only.

The group is comprised of the Jugendtanzgruppe with Trachten from Wandorf/Ungarn, the choir with Trachten from Dunabodany/ Ungarn and the Tanzkreis with Trachten von Karawukowo. They travel with their own musicians. This is a very family oriented group with siblings, parents and even grandparents all performing together.

We are looking for families to billet some of our guest for the two and a half day visit. They will arrive on the Thrusday and leave for Toronto Saturday morning after breakfast. If you are interested in participating please call the office or contact Sheri Thompson at

<u>sheri\_schwabenclub@hotmail.ca</u>

# DR. MICHAEL KAHNKE



# Family Dentistry



22 WATER ST. S SUITE 1 KITCHENER, ON N2G 4K4 Tel: (519) 576-4530

### Protection you trust from Real Insurance brokers you know



Chad Nicholls Commercial Insurance Specialist

5

Shelley Speckner Commercial Insurance Service Romano Klomp Employee Benefit Plans

# Josslin Insurance

a Real InsUrance broker

519-893-7008

www.josslin.com

Car • Home • Business • Farm • Life/Disability



Übers Internet für \$7.00/Mo. www.radioheraclub.com unter Abonnieren erhältlich. Über Bell-TV, auf Kanal 986 als Abonnent erhältlich und über NexTV, Deutsches Internet TV auf Kanal 1252 als Abonnent erhältlich **Tell 1-866-365-6724**  Providing Personalized Protection Since 1935





Stevenson and Hunt Insurance Brokers Limited Marsland Centre, 100-20 Erb. St. W. Waterloo

800.265.5956 www.sthunt.com

Personal Home & Car Insurance Commercial Insurance • Group Benefits & Pension Consulting • Financial Services



KITCHENER'S ONLY INDEPENDENTLY FAMILY-OWNED FUNERAL HOME.



### **Our Picnic**

6

Our annual picnic was held on Sunday June 26th and what a glorious day it was! Plenty of sunshine!

So we hoped to double the attendance from last year as it was the Sunday after Father's Day, but who would have known that Germany is playing in the World Cup and scheduled for the Semi Final Game the SAME DAY. Well – good to know we were able to accommodate both and some even made it to both events!

The goulash meal prepared by volunteers of the Schwaben Dancers was a hit as usual! Thanks for preparing that for us! I had a hard time deciding between roast chicken with paradeiskraut or the goulash --- I could have had both! J Thanks to Michael, our chef for preparing the Paradeiskraut and Potoato salad ! Delicious!

Then there was the bake sale table ! Wonderful homemade desserts for everyone! Thanks to everyone who donated! It was very much appreciated!

We had water balloons -200 of them! And everyone got wet!! Why not? We needed to cool off anyways. This day couldn't have gone any better, with Cathy Thompson who again provided us wonderful music and to get the Bingo game under way! Plenty of prizes for everyone to win. Thanks again Cathy!

And finally, to our picnic committee, Heidi, Penny, Ann, Melissa, Stefan, Jenn, Glenn and Kirk (as he helped get things organized the day of) for your endless time for meetings and organization. Melissa – you were a tremendous help behind the scenes and for the reminders, the signs, organizing and reminding us J on whatever else we missed. Stefan and Jenn for the many prizes you donated – WOW! Amazing! Everyone deserves a BIG THANK YOU! Next year, perhaps we can get some of the teenagers to help too organize games, serve food, etc. Every bit helps and then we can all have fun!

Helga Peller Picnic Committee









### **Jugendlager 2016**

From July 7<sup>th</sup> to July 10<sup>th</sup>, youth from across the United States and Canada came to Donauschwaben Park in Waldheim for the 2016 Jugendlager. Samantha, Jessica and I joined over 50 others from Chicago, Cincinnati, Cleveland and Toronto to take part in the annual event.

Over the weekend, we explored Toronto while doing a selfie challenge; saw a bit of a Blue Jays game; and visited Ripley's Aquarium. We took time to learn more about our culture by cooking Krapfen, making our own sausage, and preparing our own potato salad and beans. We also worked together in groups to choreography our own traditional dance, with each group performing their dance for everyone to see. In our spare time we had a dance party, played volleyball against the parents (we let them win), and swam at the pool.

What I enjoyed most is it gave me an opportunity to meet people from other clubs that I have never talked to before. I now keep in contact with several of them over social media. The campers ranged in age from 12 to early twenties. I thought it was a really good experience – I had fun meeting new people and learning more about the other clubs. I would recommend all youth at our club take advantage of the opportunity to join in this event next year in Akron, Ohio. I hope to see more of the Kitchener Schwaben Club youth there! *Shayla Herold* 



Auf Nachfahren der Donauschwaben kann man heute fast überall auf der Erde stoßen, in Chicago und in Toronto, in Australien, Brasilien, Argentinien, Frankreich und natürlich in Deutschland und Österreich. Tüchtig, wie sie immer schon waren, haben sich die meisten rasch den Verhältnissen angepasst, die sie vorfanden. Da und dort pflegen sie in Vereinen noch eine folkloristische Gemeinschaft und die Erinnerung an eine Heimat dass sie ihnen zu Unrecht genommen wurde.

http://www.bpb.de/geschichte/zeitgeschichte/geschichte-imfluss/158762/das-kurze-glueck-der-donauschwaben?p=all











Painting Schwaben Hall Ceiling











# **SUPERIOR MEMORIALS**

10

LEXANDEL

SCHWABEN MEMBERS

SAVE MORE

For Unmatched Quality & Craftsmanship

Experts in design since 1924 Let us design a personalized memorial for your loved ones

528 Victoria St. N., Kitchener (Beside Westons Bakery) (519) 745-6136 www.superiormemorials.com



"Heiner, wach auf, es ist 12 Uhr, wir gehen zum Essen!" sagt der Beamte zu seinem Kollegen, der am Schreibtisch eingeschlafen ist. "Ach", brummt dieser, "geh allein zum Essen, ich arbeite heute durch".

OF KITCHENER



# HOME PHONE & UNLIMITED INTERNET



Exciting Internet TV Packages also available!

Give us a call today at (519) 741-8167 Or sign up online at NETFLASH.NET/SCHWABEN

Were calificanates beak.

# Landestreffen 2016

This year Landestreffen der USA is in Chicago, Illinois hosted by the American Aid Society of German Descendants September 2<sup>nd</sup>, 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup>. All events will be at the Lake Villa location:. **259 W. Grand Ave.** 

Lake Villa, IL 60046 If you are interested in attending the event, please call the office and have your name added to the attendee list along with email or other contact information.

## **Bus Charter to Chicago**

The Schwaben Club will have a bus leaving for Chicago on Friday September 2, 2016 at 9:00 am. The bus will arrive at the hotel (Hampton Inn) Friday evening.

The bus will depart Chicago the morning of Monday September 5, 2016.

The cost of the bus will be as follows:

Members: \$105.00/person All monies required by August 15, 2016.

Non-members: \$125.00/person All monies required by August 15, 2016.

#### No refunds for cancellations.

Please contact Kitchener Schwaben Club office for your reservation, 519-742-7979 or <a href="mailto:schwaben@kitchenerschwabenclub.com">schwaben@kitchenerschwabenclub.com</a>

If we have not reached the minimum requirement of passengers for the bus, you will be notified that we will cancel the bus at that time.

## **Tickets and Registration Information**

Friday – No admission charge Saturday & Sunday 2-day Admission (per person) - \$15.00 1-day Admission (per person) - \$10.00 Children 12 and under - Free

## **Schedule of Events**

#### Friday, September 2nd

5pm – 11pm Freundschaftsabend 5pm – 9pm Dinner available 7pm -11pm DJ Katz

#### Saturday, September 3rd

11am - Fest ground open – Food available 12-7
2pm – "Auf-Marsch"
12pm – 6pm Kinder Platz open
12pm- 11pm Music & Performances – Hall
12pm-10pm Music & Performances – Outdoor stage

#### Sunday, September 4th

9am grounds open 10:30 am – Mass - Hall 12pm-7pm Food served 12pm-9pm Music & Performances – Hall 12pm- 6pm Music & Performances – Outdoor stage 12pm -6pm Kinder Platz open 1pm-2pm Presidents' meeting 7pm-11pm Jugend Party with DJ Katz



# 

#### Volunteers are needed for: Bike Nite Thursdays

Servers with Smart Serve to take orders & serve alcohol & non-alcohol drinks

and

Runners for bringing food down from the kitchen and serve to the tables in the Keller-

and clean up afterwards.

Volunteer Times are: 5:30 to 8:30 pm - .

Over the winter we have had approx. 30 people extra from the Bike Nights Socials every Tuesday night and they love our club! Tuesday Night Bike Nights are popular and started weekly (Aug 25th last year)

These extra 30 people will grow to 75 people + (as per bikers attendance attending last fall) - they are bringing extra money in to our club.

I myself will be volunteering 2Thursdays a month full shift and the other 2Thurs from 5:30 to 6:45 - (including Fish Fry Fridays)

Please reply with which Thursdays of the month you can help us out- and even just for 2 hours especially between 6 and 8 pm->> it would be appreciated!

Also please note: volunteers are also needed for our ongoing Fish Fry Fridays!

Thank you!

Heidi Peller-Oliver Membership Director

### Das kurze Glück der Donauschwaben

Sie bestiegen die Ulmer Schachteln in der Hoffnung auf ein besseres Leben im Osten. Den Nationalismus lernten sie erst spät kennen. Dennoch wurden sie nach dem Zweiten Weltkrieg aus der Batschka, aus Slawonien, Syrmien und dem Banat vertrieben. Heute leben die Donauschwaben in aller Welt verstreut.







# Proudly partnering with our community since 1960

Heffner's has been investing in our community since 1960 and we beleive strongly in continuing to do so for the health and benefit of future generations.



3121 King Street East, Kitchener 519-748-9666 www.heffner.ca



	HOT AIR MASS	SWEAT	HUMIDITY	HEAT DOME	HUMIDEX	<b>OPPRESSIVE HEAT</b>	ALERTS	JET STREAM	RECORDS	HEAT WAVE	METEOROLOGY	ATMOSPHERE	DROUGHT	BROWN GRASS	PARCHED	PHENOMENON	WARNINGS	HEALTH CONCERN	HYDRATED	SUNLIGHT
me																				— '
0				Ľ																
	A	X		D							$\mathbb{R}$									
eat D				Гц (т)							A	_								· ·
He				Ш	, ,													ſ		-
				R													F	1 E		I B
S	U H																			
ews	H			ΗΕ			,								,					
				Η				,												
he		ſ		A (								,								
th	$\bigcirc$	Η	ر بر ا		,				,		J								$\mathbb{R}$	
				A N																
				R									,							
MONY 100				H L																
A Real Providence		, ,		Ц Г											r					
				D																
				Z																·
				n																
				$\mathbf{N}$				,												
A PAS				Х																

#### Cel Cel Anniv Banquets & Events Cel Anniv in our Bea Call us to

Celebrate your Anniversary Party in our Beautiful Banquet Hall! Call us today! 519-748-4814



1250 Weber St E Kitchener N2A 4E1 www.emmanuelvillage.com

Kitchener Schwaben Club 1668 King Street East Kitchener, Ontario, Canada N2G 2P1

www.kitchenerschwabenclub.com schwaben@kitchenerschwabenclub.com